

A New Creation

"Therefore if anyone is in Christ, he is a new creation. The old has passed away. Behold, the new has come!"

Have you ever done pottery? When I was in college, I had a friend who made beautiful clay plates and bowls. One day, she invited me and my friends to the art studio to paint some plates that she made.

I went with my friends to the art studio and started to paint my plate dark blue. The plate was smooth and beautifully made. Suddenly, I made a big mistake! I accidentally bumped a green paint bottle, and green paint spilled onto the plate! The plate was now blue with ugly green spots. It looked very bad! I tried to wipe off the paint with a rag, but I couldn't. It only spread the green paint around and made it look worse. There was nothing that I could do to fix it, so I put the plate into the kiln to be fired.

A week later, the plates were finished. My friend showed me my plate and said, "Look at your plate! It's the best one! When the art students saw it, they all wanted to know how you made it!" I was surprised. My plate looked very different now that it had been fired. It looked like the earth seen from outer space! It was beautiful!

I think that people are like my plate in some ways. Like my plate, each person is a unique creation. God is the potter. He made humans beautiful and perfect, just like my friend made her plates. But, it's impossible for anyone to live a perfect life. We all try to be good people, but we all do bad things sometimes. Like my plate, our lives become ugly and full of mistakes. When I spilled the green paint, I tried to fix my mistake with a rag and make the plate beautiful again. But I couldn't do it. In the same way, no matter how hard we try to be good people or try to fix our mistakes, we can't. We can't be perfect.

So how did my plate become beautiful in the end? I put it into the kiln. After it was fired, it looked very different. It became beautiful! My plate changing in the kiln is like how we change when we trust Jesus. God is just and fair, so he must punish sin. But because he loves us very much, he made a way to save us from punishment. We can't live a perfect life, so God sent Jesus to earth to live a perfect life for us. Even though Jesus did nothing wrong, he was punished for our sins when he died on the cross. Because Jesus took our punishment for us, our sins are forgiven. When God looks at us, he doesn't see our sins because Jesus paid for them when he died on the cross. Instead, God sees us as his precious children. To receive his forgiveness, all we have to do is trust him. If we trust him, we become beautiful to God, just like my plate after being in the kiln.

Years later, I still have my plate. I feel happy when I see it because it reminds me that I'm precious to God. Even though I've done so many things that I shouldn't, God forgives me because Jesus died for my sins. The same is true for you. If you trust God, he will see you as beautiful and perfect no matter how many bad things you've done. When we trust God, we become a new creation.

新しく創造される

「だから、キリストと結ばれる人はだれでも、新しく創造された者なのです。古いものは過ぎ去り、新しいものが生じた。」

陶芸をやったことがありますか。私が大学生の時、一人の友達がいる、きれいな土のお皿や鉢をつくっていました。ある日、彼女は、私と他の友達を工房に招いて彼女が作ったお皿に絵付けをさせてくれました。

私と友達はその工房へ行きお皿をダークブルーに塗る作業を始めました。お皿は、表面が滑らかでみごとな出来映えした。突然、私は、ひどい失敗をしました。誤って緑色の絵の具のボトルに体をぶつけしまい、緑色の絵具がこのお皿に飛び散ってしまったのです。皿は、この時はすでにダークブルーに仕上がっていましたが、おかげで醜い緑色の斑点で覆われてしまったのです。ひどい状態になってしまいました。布きれで、緑色の染みを拭き取ろうとしましたが、無駄でした。拭きとろうするればするほど、緑色の染みが広がり、一層ひどくなりました。何をしてもお皿を元に戻せなかったため、私は、これを焼き窯に入れることにしました。

その一週間後、皆でつくった工房のお皿は完成しました。工房の友達は、私が絵付けしたお皿を見せて、こう言ったのです。「このお皿を見て！最高の出来映えよ。工芸を学ぶ生徒さんたちが、このお皿を見て、異口同音にあなたが、どうやって仕上げたのか知りたがっていたわ。」と。お皿は、焼き窯に入れて焼いた時のものとはまったく違っていました。お皿は、地球を大気圏の外から見たようでした。とても美しいものに仕上がっていました。

思うに、ある意味において、人は、このお皿のようなものです。お皿と同じように、人はそれぞれが、かけがえのない唯一無二な作品です。神は、陶芸家です。神は、人間を美しく完璧におつくりになりました。だからと言って、皆が完璧に生きるわけではありません。私たちは皆、良い人間になろうと努力します。しかし、あのお皿と同じように、私たちの人生は、時に、醜く、失敗だらけになります。私が、緑色の絵具をこぼしたとき、失敗を取り戻そうと、染みを布きれでぬぐいと、元のように美しいお皿に戻そうしました。けれど、それは無理でした。それと同じように、私たちがいくら努力して、良い人間になろうとして、失敗を取り戻そうとしても、それはできないことです。私たちは、完璧にはなれませんから。

さて、どのようにして、私のお皿は最後にあれほど美しいものに仕上がったのでしょうか。私が焼き窯に入れたからです。焼き窯に入れて焼いた後、お皿は、とても違って見えました。美しく変化したのです。焼き窯の中で変化したお皿は、イエスを信頼したときに変化する私たちに似ています。神は、正義であり公平でありますから、私たちの罪をそのままにはなさいません。しかし、神は私たちを愛するが故に、罰を受けずにすむ方法を私たちに下さいました。私たちが、完璧に生きることが出来ないが故に、神はイエスをこの地上におくり、完璧な生活をするお手本を示されたのです。イエスは悪いことは何もしなかつたのに、十字架の上で死なれたとき、私たちが負うべき罰をすべて受けて下さいました。イエスが身代わりとなって私たちの罰を負われたが故に、私たちの罪は赦されました。神が私たちをご覧になるとき、もはや私たちの罪に目をとめることはありません、イエスが罪の償いをなさったのですから。それどころか、私たちが神の大切な子どもとして見ていてくださるのです。神の赦しを受けるためには、神を信頼するだけでよいのです。信頼するとき、焼き窯に入れた後のお皿と同じように、私たちは、神の前に美しい作品へとつくりかえられるのです。

あれから数年経った今でも、私は、あのお皿を持っています。お皿を見ると私は、とても幸せな気持ちになります。神の前に、自分が大切な存在であることを思い起こすからです。してはいけないことを私にしても、神は、私を赦して下さいます。イエスが私の罪のために死なれたからです。同じことが、あなたにも起こります。神を信頼すれば、神はあなたがどんなに悪いことをしても、尊く美しく完璧な存在として私たちを見ていて下さいます。神様を信頼するとき、私たちは新しく創造されるのです。